

17617

370.1  
Z - 24

1918



ՄԱՏԵՎԱԾՈՐ Ե.

346

Հ. Ե. Ք. ԸՆԿԵՐՈՒԿՑՈՒԹՅՈՒՆ

ՀԱՅ  
ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԻՆ ՀԱՄԱՐ



1919

12001

ԳՈՅՀԵՐ

70.1

1 - 24

2010

370.1

Հ-24

ՄԱՏԵՆԱԾԱՐ Ե.

Լ. Ե. Ք. ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

# ՀԱՅ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԻՆ ՀԱՄԱՐ



108  
F2 - 5

1918

ԳԱՂԻՐԵ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՏՊԱՐԱՆ  
ՕԽՆԻԿ ՀԱԼԵՊԼԵԱՆ

# ԵՐԿՈՒ ԽԾԱՔ

Ընկերակցութիւնս նախորդ «Աստուած Եւ Մեծ Պատերազմը», գրելիքին գտած ընդունելութենէն եւ սպառումէն քաջալերուած՝ իր խոսման համաձայն լոյս կ'ընծայէ նաև «Հայ Երիտասարդին համար», ու կը կողմէ ինք գրութիւններ. որոնք «Արեւ»ի մէջ, Երիտասարդին յաջութեան իր գաղտնիքներ Երկայացուեցան, եւ որոնցն լաւագոյնին համար Տիրո Պետրոս Յովսէփեան իր մցանակ հինգ ոսկի խոստացաւ եւ տրուեցաւ Պ. Մ. Ռուբենի.

Գովելի է, արդարեւ, մեր Երիտասարդներուն զուծի աշխարհին մէջ յաջողելու պայմանները ցոյց տալու այս նախաճախնդրութիւնը, եւ առ այդ կատարուած միշտոցները :

Ընկերակցութիւնս գնահատելով սոյն օրինակ գրուածքներու օգակարութիւնը մեր վաղուան սերունդին համար, խնամքը կ'ունենայ զանոնք գրելիքի մէջ ամփո ինչով անկարուս պահելու .

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Դամիրէ, 16 Նոյեմբեր 1918

53051-ահ

39165-67

# ՓՈՒՆՉ ՄԸ ՔԱՐԵԱԿ

Հ. Յ. ԵՐԻՑԱՍԱՐԴԻՒՆ ՀԱՄԱՐ

Քանի որ այս կեանքիր նամակ պատերազմ է .  
Քարոյական նրկարագիր մը կուռ կազմէ —  
Աւժ որ, աւագ, շատերու բոլ մեծ պակաս մ'է —  
Ու դուն անով դիւցազնաբար պատերազմէ .

Եղի՞ր զործունեայ, ու խոհեմ, արքուն .  
Պարապ մ'կ ռոպէ խոկ մի՛ կենար դուն .  
Առած մը կ'ըսէ որ՝ անզործ մարդուն  
Միսէն է Սատանին զործի յարմար տուն . . .

Դուն ենզի բընառ երբէք մի՛ տար բոյլ՝  
Կեանիիդ մէջ ո՛չ խոկ մ'կ օր բլլալ ծոյլ .  
Դործիդ մէջ բընառ երբէք մ'բլլար բոյլ՝  
Որ չբլլաս հորեն զուր համով ծոկ դոյլ . . .

ՄԱՌԻՌԻ մ'եզիր, պարկեծ, հաւատարիմ, արդար .  
Նիւրապատութեան դարս է այս մեր դար .  
Դուն միայն նիւրին ետեւեն մ'երբար .  
«Մարդ» բառն հակառակ կողմեն մի՛ կարդար . . .

Դրբան շանէ, լոկ ըրէ զայն միշոց  
Բարիք զործելու ենզի եւ այլոց .  
Մ'բներ նրպառակ, բունօնորիչ օ՛ձ  
Կ'բլլայ ենզի բիւր վեր կուտայ եւ խոց . . .

Հարբանակու մունենար տենչանի .  
Դիզելու համար զուր մի՛ բափեր չանի .  
Մի՛ն են աշխարհին փառենքն ու պերանի .  
Լո՛կ կը պատհառեմ հոգ, զու ու տանջանի . . .

Նղի՛ր ժուժկալ, մայրակենցակ, առաքինի  
Մի՛, մի՛ բողուր որ ևեզ փորձեն կին, խաղ, գիճի.  
Թող բու հոգիդ այդ բաներեն զրզուի, զանի.  
Ըզդո՛յ եղիր, մայուր բարերդ չ'ապաշանի.

Երբ սեղան նըսիս, զզզո՞յ, շատ մուտեր.  
Զըսպէ՛ ախործակդ. եղի՛ր անօր օքր.  
Ուկրամոլուքին է որ, չե՞ս գիտեր.  
Գերեզման տարա՛ւ, ահ, որքան շատեր . . .

Մարդիկ կան որ կարծես համակ հոր - փոր են,  
Կամ Շարայի ամենակուլ ուկոր են.  
Կերուխումի՛ համար կ'ապրին մեղիօրեն.  
Ակռաներով գերեզմաննին կը փորեն . . .

Դնա՛ կեանիի համեստ գործըդ լա՛ւ կատարէ,  
Տարակոյս, վրհատում սրտեկ վրտարէ.  
Ասուած հե՛տըդ թլայ, ևեզի սատարէ,  
Առանց իր օգնութեան՝ գործըդ անկատար է.

### Յ. Պէջիրձնեան

## ՀԱՅ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԻՆ ՀԱՄԱՐ

### ՅԱԶՈՂՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

(ԳՐԵՑ Թ. ԳԱՐԱԳԱՇԵԱՆ)

Թէ զատախարակութիւնը իր սկիզբը կ'առնէ օրօրոցէն ու գիրեզմանի սեմին վրայ կը զանէ վախճանը՝ վեր է տարակայսէ. Հասեւարար անհատի մը կեանքին բավանգուկ անուղղութիւնը՝ սորվելու և սորվածը կիրարկելու շրջան մըն է:

Մեր զատիքարակները — Ծննդի, ուսուցիչ, միջավայր կամ թեշեռուցին — կը նան ըլլալ լաւ կամ վատ, մեր սորբոտքն է լաւագոյն օգուտը ձեռք թիրել և հետամտիլ միշտ բարիին, ճշմարիսին, գեղիցիկին.

Ինձի համար չափազանց նուռառացուցիչ է սպասել որ ուրիշներ օգննին ինձի կամ իրանք զլուխ հանհն մէկ գործս, որուն ևս բառարան ևմ. Մայրս օր մը պատուիրեց որ նախաճաշի սեղանը պատրաստեմ. Եղբայրներ և քոյրեր ունիմ, ինչու անոնք չընին ու ևս ընկն, մասեցի երբ գեռ ութ տարական հաղիս կայի. Շատ ուշ, քանի մը անգամներ խրատուիլէ, յանդիմանուելէ, ճաշէ զրկուելէ վերջ համոզուեցայ թէ անիրառ էի, վասն զի եթէ եղբայրներս ու քոյրերս ալ ինձի պէս մասնէին, նախ իրեն տունին թագուհին մայրեկիս խօսքը չէր յարդուեր, ուրկէ անկարգութիւն ու անհամաձայնութիւն կը շագէր և տունին մէջ ո՛չ մէկ գործ կը կատարուէր, և յետոյ ան, ասնը տիրուէին, քաջ զիտէր թէ որոնց ի՞նչ պարտականութիւն տուած է, և անոնց իւրաքանչիւրը, իր պարտականութիւնը համաձայն, երթեմն վարձատրել ալ չէր մոռնար. Մայրեկիս այս դասը այնքան տպաւորիչ

եղած է որ մինչեւ այսօր չեմ մոռցած . կը փութամ պրկել բոլոր ճիգերս առանձին զլուխ համելու համար ինծի յանձնուած գործնորը , ըլլան իսկ տարողութենէս վեր :

Այդ դասը իմ լաւագոյն մէկ ուղղեցոյցս եղած է և ես շատ բաներ կը պարտիմ ամսոր .

\*      \*

Ինքօգնութեան վարժ եղողներն են որ կրնան յաջուցութիւն ասպահովել իրենց՝ վարժարանին մէջ թէ դուրս :

Ուսուցիչը , գասարանին մէջ , ՅՈՒ չափ աշակերտներու հաւասարապէս կը բացատրէ թուաբանական կանոն մը կամ կրկնատոմարի զինուառը սկզբունքները . գրատախտակին վրայ փորձներով կը փաստէ ինչո՞ւները և կոտայ քանի մը խնդիրներ . յաջորդ գասին անսիրու լուծողներուն վերապահելով բարձրագոյն նիշը .

Ինքնամիտիք , ուշագիր և մտասեւեռ քանի մը աշակերտներ միայն կը յաջողին առաջնութիւնը շահիլ . ԱՇ-ՆԱԳԻՒԱԼ մեծամասնութիւնէն ումանք կը գանուին երկրորդ աստիճանի վրայ , ուրիշներ կը ներկայացնեն ընդհանուր միջակութիւն մը և տակաւին կան ալ որ ոչ իսկ պատրաստելու փորձ մը ըրած են :

Հու տեղը չէ , և արքէն շատ ալ գետար է . վերլուծել այս ամելութեան բազմակողմանի պատճանները , որոնց մէջ իրենց որոշ գերերը ունին վարժարանին ծըրագիրը , գասակիցներուն կազմութիւնն պայմանները , ուսուցչին յարմարութիւնը և ձևանատութիւնը , ուստ ցունելու դրութիւնը ևլն . Բայց ինչ որ անվիճելի է առաջնութիւն շահողները անո՞նք են որ իրենց վրայ կը միացնեն որոշ և ընտիր յատկութիւններ . ինչպէս՝ լա-

բուած ուշագրութիւն , սուր յիշաղութիւն , ալէկ համացողութիւն , ինքօգնութիւն և հուանգուն աշխատափրութիւն :

Ինչո՞ւ կարօտ մնալ ուրիշներու օգնութիւն , յոյար գնել ընկերին վրայ որպէսլի ըսէ հուեէն կամ կախակայութիւն արտաքին օժանդակութիւններէ , երբ հոն գասարանին մէջ ամէն ինչ հասարակաց է և ոչինչ կը զլացուի , բաւական է որ ծովլ չըլլատ :

Հագուազէկ բացառութիւններէ գուրս վարժարանին կեանքը գրաւական մըն է գուրսի կեանքին , ինչպէս տունինը զպրոցին : Այսնք որ վարժարանին փայլուն հունձքը կը կազմէն ընկերական կեանքի բարձրագոյն աստիճաննին տէրերը պիտի գտնուան վազը : Ուրիշ կերպ չի կրնար ըլլալ . ինչ չափով որ անի մէկը ինքօգնութիւն , անձնալատառութիւն , աներկիւզութիւն , սուաքինութիւն , պարկիշտառութիւն , պատուափրութիւն , ճշգագանութիւն և մասնաւանդ աշխատասիրութիւն՝ նոյնքան աւելի մարդ է և աւելի մօտ յաջողութեան :

\*      \*

Մասնաւորապէս չետեցի աշխատասիրութիւնը , վասըն զի ան առանձինն աղբիւրն է անհուն բարիքներու , և բացի այդ՝ պատզամ մը երկնատաք . Քրտար եւեսաց ենց կերիցես զնաց են :

Եթէ «ծառերը իրենց պատշէն կը ճանցուին» , մարդիկ ալ իրենց գործերովը անշուշտ : Ի՞նչ օգուտ պատասխանատուաթիւններէ , յաւակնոտութիւններէ . ուրիշները քննագատելէ , որու կ'անցնենք մեր ժամանակին մէկ կարեւոր մասը , եթէ մեր բարձրու մնպի ի նպաստ չեն խօսիր . Օրուան 24 ժամերը 1440 վայրկեանի անագին

կեանք մը կը ներկայացնեն : Գիտցա՞ր այդ վայրկեան ները անհանագիտօրէն գաստիքրգիլ , իմաստութեամբ պատրաստել առօրեայ ժամանակացոյցդ և ճշգաւրահօրէն գործադրիլ՝ արդէն իսկ ոտքը զրած ես յաջողութեան ամսութիւն առաջին աստիճաններուն վրայ : Խերաքանչ չիւր վայրկեան որ կը առնի՛ արդինք մը կապտէ մննէ , ամնէն վայրկեան հարցնեանք մննք մնդի , տուած ենք այդ արդինքը , հաստատական պատասխանները միայն կրնոն կազմել մեր հողեկան անխառն վայիլքը : Ավաստափրամթիւն , գու աւանձինն կրնաս մեր չատ մը գժբախղութիւնները հնուցնել : Կալիք չարիքները վանել և մեզի աշակութել բարիկցութիւն՝ եթէ մննք զիանանք յարգի և ապրիլ ոնքածուն . առոր համոր է որ ֆանտամթիւգ ըստ : Օճաւուկ ձեւքը չի մուշաք :

Յաջողութեան մէկ ուրիշ անհրաժեշտ պարբանն է՝ կանոնի խօսիւ Եթէ զիտութիւնը հարած ըլլար խօսքի տառ կ կառչափ մը , որ վերլուծէր մեր խօսքերը և անոնց արձէք մեզի զոյց տաք թուանշաններուն՝ արդինքը զարութեցուցիչ սիստի ըլլար պարզապէս : Խօսքին գերը մեր մէջ անհրեւակայինքրէն առելի կարծնարար եղած է քանի զինարար : Բայթառանները , զրուարաւթիւնը , առնուանարկութիւնը , զէօթի արիշները արհամարհները՝ այնքան տիրող եղած են մեր առօրեայ խօսկցութիւններուն մէջ , որ մեր զմուռթեանց , պատականանց , անմիաբանութեանց զիստառը պատճառը կը կազմեն . որչափ չառ և որչափ չատ զիանանք ինքիցնքնիս զգուշացնել , զերծ պահել առ ազնու ունակութիւններէն՝ այնքան առելի ապահով է մեր ապազմն և պատասքիր : Կմորժէ որ մեր բնակարաններուն և գործառնդներուն ճակատը զարգաւ

րենք , Սոկրատի երկու քոռովը մնամատառ և Ծանիր զ նեզ ։ որ իր մէջ կը պարփակէ նոյնքան խորհուրդ որքան և գերազանց խրատ :

Օրինակները յորժ տպաւորիէ են , ուստի հայ երիստանորդին համար — մեր կրտսեր եղբայրները — ես պիտի թնալորէի ամնն երեկոյ պառկիլէ առաջ անպայման կարգութ աշխարհի մնամատոյն և մնի մարգոց կեանքի զըշրուագները և կենաւգրութիւնները և ջանալ իր կեանքը զծիլ անոնցմէ իր նախափրածին ողիով :

## ԻՆՔՆԱՑԱՐԴՈՒԹԻՒՆ

(ԳՐԵԱ Ա. ՊԱԼԵԱՎ)

Առանց քաղաքականութեամբ զբաղերու , մարդ վըստանորէն կրնայ ըսել թէ՝ Յայտնութեան նախատեանձ մնոր երկրի և նոր երկինքին ճննդեան համպիսատես ըլլալու վրայ է : Միացիալ Նահանգաց նախազան Տր. Ռելոն ալ կերպով մը զայս կը հաստատէ , երբ 20 մայիս թուակիր առեստարանաշունչ յայտարարութեամբը կը հըշտէ թէ՝ ոչ թէ բանալներ , առ ազգեր են որ իրարու զէմ ըցուած են : Արդ , երբ երկիր և երկինք կը նորուգուին , անհրաժեշտ է որ բմբանումներն ալ նորոգուին որպէս զի բնակչութիւնը , միջավայրի պահանջմանց իբր անհատակ , լնական օրէնքով ամրութեան և անհատացման

չդատապարտուի , հնագարեան արարածներու հանգոյն : Համայն մարզկութենէն մէկ օդակ կազմելու , ազգերն ու ցեղերը իրարու զօդելու , Արեւելքը՝ Արեւուտքին , Հարաւը՝ Հիւսիսին համերաշխ կացուցանելու համար հայրենիքներու կերպափխութիւնը , երբեմն ալ բարձումը ճակատագրական ըլլայ թիւրես , բայց ո՞չ միայն մեծոփի ազգեր՝ այլ նաև կոտորակուած , զրիթէ բնաջնջուած ազգերու նոյն իսկ մատնահաշիւ մնացորդները պարտական են , ի յարգանս իրենց նախնաց և ի սէր իրենց յաջորդներուն կեանքի պայքարին մէջ , չգեղեւիլ երթեք Նորաշխարհին մէջ , որպէս զի համայնք մը մեծ անուն , նախանձնվ գիրք զբաւէ , հարկ չպիտի ըլլայ քաղաքական ձգուումներ ունենալ , կամ բանակներու և տորմիզներու վրայ յենուլ : Այսուհանուիրձ , առանց պայքարի կեանքը մասուսն համանիչ ըլլալով , պայքարը պիտի շարունակուի . բայց միայն մտային և բարոյական նողերու վրայ միաժամանակ , խուսափելով գերմանական գիտութենումունքնեն և դաշնակցական իտէալապաշտութենէն . . . .

Պայքար գործնական և անհատական . Do something, Be something (բան մը ըրէ , բան մը եղի՛ր ) կ'ըսէ Տ. Պ. Յովակիեանի կողմէն ներկայացուցուած բրօքէսէօր Հէրութիթի կրքին խորապիրը . Բայց ի՞նչ ընել , ի՞նչ ըլլալ :

Հարցը նոր չէ . Անհատական զարգացումին նախանձախնդիր բոլոր խորողներ յիշեալ բառերը կրկնած են . առանց հաց ու պանիր ուտելու պէս գործնական միջոց մը ցոյց տալու : Եւ այս ալ բնական է . Յառաջդիմութեան համբուն մէջ մէն մի քայլ քիչ կամ շատ ճիգի մը , բարի կամհցողութեան մը , ինքնազմիկումի մը արդիւնքն ըլլալով . քիչեր կը յօժարին այդ նեղութեան յանձնառու ըլլալ :

Անդիացի ուրիշ բարոյախօս մը , Սըր Ճէյմս Սթէֆըն , երիտասարդներուն կը իրատէր՝ լլամալ . Այսինքն իտէալ մը ունենալ : Բայց ի՞նչ բանի ըղձալ , ո՞րպիսի իտէալ մը հետապնդել : Անշուշտ , երիտասարզական անփորձ աւելնով , ամէն անհատ ուրիշներէն աւելի բարձր ըլլալը կ'ըղճայ : Եւ ես չեմ որ անոնց պիտի յիշեցնէի Ռուսոյի կողմէ իշխանի մը դրուած նամակին առաջին բառերը «Եթէ իշխան ծնած ըլլալու գժբախտութիւնն ունենացի . . . .» : Ո՞չ ալ Շեքսպիրի նետ պիտի ըսէի : «Թագավորիրներու քունը միշտ վրդուվալի է » : Բայց յօժարակամ պիտի կրկնեի թավմաս Գէմբացիին սա խօսքը : «Զէ թէ զանիրու վրայ բարդմալու այլ գործ մը տեսմելու համար աշխարհ եկանքը » : Յամենայն գէպս , չիշնալու համար բարձրանալու իտէալը լուսպայնն է . Բայց ո՞ր գործնական միջոցով : Անս իմ պատափանակ բարեփոխելի , մերժելի իսամ ընդունելի : — Բարձրանալու շանանք ինքնայրդութեանը . կամ ի՞նչ որ միեւնայնն է ուրիշներուն օգասկար ըլլալով . Բասկալի խօսքով՝ ամէն անհատ բան մը կ'արժէ և պէտք է որ իր այդ արէքը ցուցադրէ : Այս պարզ գործուղութեան մէջ , այդ անհատը փաստացիօրէն պիտի համազարի իր ինքնայրդութեան աստիճանին , որ չափանիչ մը պիտի ըլլայ իր օգտաշատութեան , և՝ հետեւաբար՝ ուրիշների յարգուելու իրաւունքին :

Ինքնայրդութեան իտէալն է որ մեզի կը ներշնչէ ազատախրութեան , ողջմատութեան , անձնավատանութեան աներկիւղութեան , աշխատախրութեան և անբասիր կենցալի ոգին . Աներկրայօրէն ինքնայրդութեան իտէալն է որ բանածեւած է հին Աթենացիներուն հետեւեալ երդումը . «Իմ նուիրական վահանս անարգութեան չպիտի ենթարկեմ . մեռած ընկերներս պատերազմներու շարքին

մէջ չպիտի ձգեմ. մեր ասճարներուն և օճախներուն համար պիտի կոռուիմ, նոյն իսկ առանց օգնականի, չպիտի թողում որ այսօր իմ խնամքիս յանձնուած հայրենիքը փոքրնայ, այլ պիտի ջանամ որ աւելի մեծ, աւելի փառայել ըլլայ»:

Ազգ մը իր անհատներով և անհատներն իրենց ազգով կը փառաւորուին, բայց որսվեան հիմնաքարը անհատն է, ասոր մտային և բարոյական անհարգութիւնը՝ աղջը ու բիշներուն ծաղը ու ծանակ կ'ընէ, և վերջի վերջոյ հոգով կը ծածկէ զայն. Մեր խաւարապուուն նիրկային լուսափողփող առաւօտ մը տալ մեր երիտասարդներուն և երիտասարդունիներուն ձեռքն է:

Ի՞նքզի՞նքը յարգելու պարտականութիւնը և այս կերպով՝ յարգելիութեան իրաւունքը ոչ մի գոտակարգի առանձնաշնորհեալ չէ: Աւուր սրաշաճի յարգաւիճարական խայժերը ակարամիաները միայն կրնան վրդովիլ կամ յոխորտանքի տանիլ: Փոքր զնդակ մը, երբ նապատակին զարնէ, անզին թնդանօթէ մը աւելի զործ կը տեսնէ երթեմ: Կը քառէ որ մանք մեր արժէքը զիտնանք, ու բիշներու արժէքը չուրանանք:

Անվիճելիօթէն ինքնայարգութեան իտէալին կը պարտի ձարսն իր այսօրուան առաջնակարգ վիճակը: Ֆեռն քինչ կըսէ թայմզ թերթը իր մէկ խմբագրականին մէջ, զոր կը վերնազրէ Ազգի մը հոգին:

«Ճարոնցիք իրենց Պիւշիօն ունին: Ի՞նչ է Պիւշիօ: Եթէ գժուար է զայն ճշտապէս բացատրել զոնէ կրնանք ըսել թէ ի՞նչ չէ: Արեւմտեայց ապրելակերպը աչքի առջեւ բերէք: միջին հաջուով: Պիւշիօ անոր բոլորովին հակուան է: Պիւշիօին իտէալն է աղքատութիւն, փոխան հարստութեան, հեղութիւն փոխան համարակութեան, անձնուրացութիւն՝ կատականէն աւելի պետութեան շահուն նորածութիւն: Պիւշիօն անզուապ արիութիւն մը կը ներարկէ: և թոյլ չտար կունակ գաոձնել թնատիին: Պիւշիօ մահուան երեսն ի վեր կը նայի անայլայլ և մի որ և է անարգութեան կը գերադասէ զայն: Պիւշիօ իշխանութեան հըսկատակութիւն և անձնական չաները նանրային շահին զոհնէլ կը քարոզէ: Պիւշիօ իր նետեւորդներէն թիզէքական և մտաւորական խիստ կարգապահութիւն կը պահանջէ, ասպետական ոգին կը զարգացնէ և՝ յարատեւութիւնը, քաջարատութիւնը, հոգեկան ոյժը, հաւատարիութիւնը, խիզախութիւնը և ինքնազապութը ջատագովելով՝ խիստ բարձր բարուականի մը հիմը կը դնէ ո՛չ միայն այրերու, և պատերազմիկներու այլ նուեւ կիներու համար: Ալլայ խաղաղութեան ըլլայ պատերազմի ժամանուկի»:

յոխորտանքի: խոհականութիւն՝ փոխան ճամարտակութեան, անձնուրացութիւն՝ փոխան համարութեան, անհատականէն աւելի պետութեան շահուն նորածութիւն: Պիւշիօն անզուապ արիութիւն մը կը ներարկէ: և թոյլ չտար կունակ գաոձնել թնատիին: Պիւշիօ մահուան երեսն ի վեր կը նայի անայլայլ և մի որ և է անարգութեան կը գերադասէ զայն: Պիւշիօ իշխանութեան հըսկատակութիւն և անձնական չաները նանրային շահին զոհնէլ կը քարոզէ: Պիւշիօ իր նետեւորդներէն թիզէքական և մտաւորական խիստ կարգապահութիւն կը պահանջէ, ասպետական ոգին կը զարգացնէ և՝ յարատեւութիւնը, քաջարատութիւնը, հոգեկան ոյժը, հաւատարիութիւնը, խիզախութիւնը և ինքնազապութը ջատագովելով՝ խիստ բարձր բարուականի մը հիմը կը դնէ ո՛չ միայն այրերու, և պատերազմիկներու այլ նուեւ կիներու համար: Ալլայ խաղաղութեան ըլլայ պատերազմի ժամանուկի»:

«Պիւշիօ: Կրսէ Լորտ կյվըզըրի: Ճարոնցիքներուն իրասպէս աղգույին խիզն է: որ մեծ աղջ մը ըրաւ զանոնք ո:

Ի՞նքինքը յարգելու հետամուռ անհատ մը, ո՞ր սեռի ալ պատերանի, չի կրնար զիջանիլ իր աղգին բեռ ըլլալ: Արդ՝ ծոյլ, փոքրովիք: բարոյագուրեկ անձ մը, ով որ ալ ըլլայ, հազարումէկ ատարանդներ ալ ունենայ, ամենէն անտանելի և գարշաբոյր բեռ մըն է: Այնպիսին վատ մըն է որ իր մայրը կը ծախէ:

Մէկ խօսքով, եթէ կուզենք չանարգութիւն, և եթէ մեր անտեղիտալի մտադրութիւնն է աղգային դրօշը միշտ երկոնամբարձ պահել, զանանք որ մեր մէն մի ձեռնարկը մեր արժէքին վրայ բան մը բարդէ: Հետզինտէ աւելի ի՞նքնայարգութիւն՝ մեր Պիւշիօն թո՛ղ ըլլայ:

## ԱՊՐԵԼՈՒ ԱՐԴԻԵՍԸ

(ԳՐԵՑ ՀՐԱՆՏ ՎԱՆԻԿԵԱՆ )

Կեանքի ամենէն կարեւոր բանը ապրիլ սորվիլն է, կը լորտ էյլպիւրի, այսինքն զիտնալ իր հոգե-քնառական պէտքերուն գոնացում տալ և զանոնք դնել այն ներդաշնակ վիճակին մէջ, որով անհատը կարենայ զարգացնել իր այս կարողութիւնները ու գառնալ տիպար քաղաքացի մը օգտակար իր ազգին ու մարդկութեան: Կեանքը ապրիլ, ուրիշ խօսքով զայն ճանչնալ կը նշանակէ, և հոս է որ գաստիարակութիւնը պիտի բերէ իր գիրազըն նեղինակութիւնը, որովհետեւ, գաստիարակութիւնը պիտի կերտէ Ա. անհատին նկարագրիը, առնաւկան բոլոր խորհուրդներուն մէջ փնտռելով այն տարբերը որ պիտի շինեն իր անհատական նկարագրին, որ հիմաքարը պիտի գառնայ ազգային մեծ նկարագրին. Բ. իր ժամանակին կամ արդիական նեղինակութիւններու մէջ պիտի ընտրէ անոնք միայն որ, պիտի մօտեցնեն զինք առաւելապէս զեղեցիկին ու ճշմարիտին, որ իր կարգին պիտի առուցուի, պիտի միանայ ազգային նկարագրի ամենէն պայծառ և ամենէն կարկառուն գիծերուն

Կիպարնի կարծիքով երկու տեսակ գաստիարակութիւն կայ, Ա. անհատին փորձառական գաստիարակութիւնը, որ ինքոզնութեամբ, ինքնաշխատութեամբ և ներհայեցողութեամբ ձեռք կը բերուի և Բ. անհատին ստացիկ գաստիարակութիւնը, որ գուրսէն, իր գաստիարակէն կամ ծնողքէն իրեն կը արուի, կիպարն, թօլութօյի, Լոթի, Լիլի հատ կը նդունի, որ գաստիարակութեան այս

երկու եղանակներէն առաջինը լաւագոյնն է, ու կը յիշէ անունները բոլոր այն աշխարհնուշակ տիտաններուն ուրոնք բնութեան աղատ ծոցին մէջ զրեթէ սորվեցան այսպէս, օրինակ, Նիութընը, Աըր Ռւալդըր Ազօթը, Շէրիտան, Ռէկլինկթընը, Գլայզը, Մուրֆիթը, Ֆրանքլինը, Աթէթինսը. և լու:

Արգի մանկավարժութեան մէջ արգէն գտաականացած է գաստիարակութեան փորձառական մէթոտը. Տօքթ. Լիւսթալ լը Պօն իր « Ռւառուցման գաստիարակութիւն » անուն զործին մէջ կը ջատագովիէ զայն, և երկարօրէն կը թուէ մօլասրիվ գարոցին վրայ անոր ունեցած առաւելութիւնները, Շայքան նեղինակաւոր ձայններ Սթէնսըր, Ռոբէրտ Շէյմս, Տ.քթ. Գլաբարէդ և ուրիշներ. փորձառական մէթոտը ուսուցման նկանակներուն մէջ լաւագոյնը կը գտանին. Իրականին մէջ մէկ անգամ ո և է առարկայ գիտելու ու շօշափելը, տասն անգամ նոյն առարկային ձեւին յատիտութիւններու մասին կարգալ ու լսել աւելի կ'արժէ, այս է, իր նեղ առնմանումն մէջ փորձառականութիւնը,

Փորձառակութիւնը, ուրիմի, պէտք է գառնայ միակ զլիքառոր առանցքը, բոլոր հզօր նկարագրիներու, փորձառութիւնը Ֆիրմանքինի յիշատակած այն գորոցն է, ուր յիմարներն իսկ կրնան բան մը սորվիլ:

Եթէ ձիշդ է Թօլսթօյի այն խօսքը թէ՝ մարդուն ամենէն անտարակուակի պարտականութիւնը, իր և ուրիշի կեանքին համար բնութեան հանդէպ մղուած պայքարին մասնակցիլն է, կը նշանակէ որ, պայքարը ինքնին օրէնք մըն է նոյն իսկ փորձառական գաստիարակութեան համար:

Բնութիւնը ինքնին կոյր ուժերու քառու մըն է:

զայն նուաճիկ՝ կը նշտնակէ դիտակցիլ իր ուժերուն ու  
մուծ գոտևմարտին համար պատրաստուիլ։ Եւ ո՞վ էր որ  
պիտի կրնար յաղթական գուրս գալ այդ պայքարէն,  
ո՞յն։ որ չհանջնար ինքզինքն ու իր շրջապատը, այն  
որ իրերուն ու անոնց յարաբերական արժեքին վրայ  
տարրաթան ծանօթութիւն չունի, քան այն։ որուն ան-  
վզինդ կորովն ու աշխատանքը զինք դարձուցած են  
նախաքաղ խորհող ու իմացական կղեզը, որ կը ծոփ բայց  
չկուրիր։

Կեանքը, սակայն, այսոր, միայն բնութեան գաղտ-  
նի և կոյր ուժերուն դէմ մջուած պայքար մը չէ, այլ  
նոյն իսկ մարդուն։ իր նմանին ձեռքով շինուած կա-  
սրանքներուն դէմ պայքար մըն է։

Երիտասարդական շրջանը ըլլալով ուժի և կորովի  
ուժով կանքի մէջ պայքարը այդ օրերուն աւելի տես-  
դու և աւելի հլօք թափ մը կ'ստանայ։ Ո և է երիտա-  
սարդ այդ պայքարին մէջ իր ունենալիք յաղթութիւննէն  
իսկ պարտութիւննէն կը չափուի։

Եւ ո՞ր երիտասարդն է որ ընդպառջ պիտի երթար  
ունենամարտին, ուր հանդիսականներու խայտանամուկ  
բութութիւն մը ակնդէտ մրցութիւն վախճանին կ'սպասէ։  
անչուշտ ո՞չ այն երիտասարդը որ իր ուժերուն չափը չը  
գիտեր, հակա այն որ տարիներով մարզած է իր զբն-  
գրները, ու փորձառութիւնը իրն սորվեցած է թէ  
աշխատանքով։ անվկանդ և յամառ աշխատանքով միայն  
կարելի է կեանքի մէջ, ինչպէս որ մարդիկ կը զօրացնեն  
իրենց մկաններն ու դնդերները, զօրացնել նաև միտքը,  
հոգին ու կամքը մէկ խօսքով։

Հզօր նկարագիր մը՝ կամք մըն է, և կամքը՝ Նիշչէի  
փաստաթանած այն խոր հաւատքը՝ որ մարդը դէպի գեր

մարդ ( Über-mensch ) կ'առաջնորդէ։

Աւրինն երիտասարդի մը համար ամենէն սուած կամ-  
քի գոտիարակութիւնը կարեւոր է։ սուած կամքի չի  
երնար գոյութիւն ունենալ ո և է հաւատք և սուած հա-  
ւատքի ո և է մեծ ու տեսական գործ։

Կամք մը շինոցէք, և նկարագիր մը, անհստակա-  
նութիւն մը կամք բաւ եւս մեծութիւն մը շինած պիտի  
ըլլալու։

Աշխատանքը, աքնութիւնը, բարոյական են։ այս բու-  
յոր բառերը առանց կամքի՝ իրենց իմաստէն ու երայ-  
քէն պիտի մերկանային։

Օաջողութիւնը բառ մըն է միայն։ չոր ու մնանկ  
բառ մը, եթէ կամքի գորութիւնը չնարթէ ուղին։ որ  
դէսի անոր իրազործումին կ'առաջնորդէ մարդը։ անս կը  
մատածեմ։ Աւարին ուրինուն, բառ է Ցէքարդ, ու երի-  
տասարդ մը պիտի չկրնար ուրիշ ձեւով արտայայտուիլ։  
մերկացուցէք անհատը իր կամքէն ու անս ան մեցենայ  
մըն է։ որ կը գառնայ անգիտակիցքէն։ Երիտասարդի մը  
համար ուրինուն, առաջին պայմանն է յաջողութեան համար  
ունենայ բամաս և պիտակից կամք, այնուհետեւ յաջո-  
ղութիւնը պիտի մասի իրեն։ Այն համոզումը թէ իր  
կամքին ու կորովին չնորդին պիտի կրնայ յաղթել մարդ-  
կարին ու բնութեան կոյր ու անփառակից։ խութիրուն,  
զինք պիտի գոտեանդէ հուատքովը աշխատանքին։ որ  
քաղցր պիտի թուի իրեն։ ու բարին, գեղեցին ու ճշշ-  
մարիտը գտնելու համար իր մղած պայքարը սիրելի պի-  
տի ըլլայ իրեն։

Երիտասարդներ, ձենէ ո՞վ չէ որքած արթունքը փոք-  
րիկ որրի մը։ ո՞վ չէ զգացած փոքրիկ աշխատանքէ մը  
վերջ վայելքին գերազոյն հաճոյքը։ ո՞վ չէ ունեցած ազ-

նիւ և լուրջ ընթերցումէ մը ետք հոգեպարար ցնծութիւն մը, ո՞վ չէ վերացած գեղեցիկ տեսարանի մը . շարժումի մը, նայուածքի մը աստուածային դիւթանքէն. ո՞վ չէ զգացած իր կուրծքին ուսիլը վսեմ զոհողութենէ մը ետք . — անաւասիկ անոնց շարունակական ուռեացումը տեսականութիւնն է որ պիտի չինէ փորձառոքէն մարդը ձեր մէջ, որ պիտի ըլլայ մէծ . ազնիւ ու անկեղծ . որ պիտի ունենայ օր մը զորով ու կորով իր խմացական ուժով, այսինքն իր կամքով կեանքի հուշալը գարնել, սիրել աշխատանքը, զոհողութիւնը, բարին ու ճշմարտութիւնը մանաւանդ որոնք զինքը պիտի գարձնեն մեծ ու ազնիւ քաղաքացին՝ իր հայրենիքին ու մարդկութեան էամար :

## ԻՐԱԿԱՆ ՑԱԶՈՂՈՒԹԻՒՆԸ

(ԳՐԵՑ Յ. ԳԱԲՐԱՆԵԱՆ)

Երիտասարդի մը կեանքին մէջ յաջող՝ լու բաւարայն միջները կը կայանան իր լու յատկութիւնները քարզացնելու և իր յութ ունակութիւններուն գեմ պայպարեցնեն մէջ :

Բնութեան մէջ մէն մի զեղեցիկ երեւոյթ որոշ և հաստատուն հիման մը արդիւնքն է, երիտասարդի մը կեանքին մէջ յաջողելու հիմը իր նկարագիրն է .

Անհատի մը նկարագիրը այն կենսունակ ոյժն է, որ պիտի մը զինքը կեանքին մէջ իր յաջողութիւնը ասպահովելու, ան որքան ոյժ և յարաւեռութեան ոզի պարունակէ իր մէջ այնքան աւելի ապահով եղած Կըլլայ յաջողելու հաւանականութիւնը :

Առողջութիւնը յաջողութեան առաջին պայմանն է, քայլայտած և հիմած մարմինն մը չի կրնար կեանքի գժուարութեանց դիմացրաւել, և առողջ միտք՝ առողջ մարմնի մէջ »:

Ցաջողութիւնը աշխատութեան պառազն է, կեանքին մէջ արդիւնք ձիգի մը հետեւանքն է, անշարժ ճակինիւրուն մէջ ցորեն չի բռանիր և անկինդան անապատներու անսահմանութեան մէջ, ի զուր պաղաւէտ ծառեր պիտի փնտռենք, հոսուն, շարժուն գիտերն ին որ կենսունակութիւնն և արդասաւորութիւնն կը պատճառեն դաշտերուն :

Նիշշէ ըսած է . մՄարդկային յաջողութիւնը մնուն մը ունի ակամքք . այդ անյոդդորդ կամքին առջեւ կը խորառակուին գժուարինն ու անկարեինն, յաջողիլ կամենալը հնագնին յաջողութեան գրաւականն է . թոթովախոս Ժիմութէնէսներ՝ իրենց յամառ կամքին շնորհէւ Յոււ նաստանի հուստառութեան փառքը կազմած են :

Աշխատութեան մղող ոյժը ինցնախտահութիւնն է, ոչ ոչ ինէ միր և ոչ ոք ինէ վար և Երկանիւին վրայ նուսող երը որ իր անձին վրայ պատիկ անվիստահութիւնն մը ունենայ, իր հաւատաբակչութիւնը կորանցներվ մար կինայ, վարանոտ քայլերով քանիլ ուզող մանկերու, իր աւագին չարժումին ինէ գետինիի իշանայ, ինքնավաճութիւնը ուժի արքիւր մըն է :

Աշխատութիւնը արդիւնաւէտ չկրնար ըլլալ, երբ կարդ ու կանոնը կը պակսի, գաշտանկար մը գեղեցիկ և յաջողած Կըլլայ երբ հոն ներկայացուած ամէն իր, իր պատկանաց անդը կը գրաւէ : Աշխատութիւնը հոսող զետանին է, անտեսագիրութիւնը ջրաբաշխումի դրութիւնն է, առանց այս վերջինին Նեղոսը վայրագարար պիտի

հոսէր՝ բացարձակ ամայութեան մէջ ձգելով այն ընդարձակ դաշտերը, որոնք այսօր Եգիպտոսի գեղեցկութիւնը և հարստութիւնը կը կազմին :

Ուղամտութիւնը աշխատութեան բերած արդիւնքին հաւատարիմ պահապանն է, ո և է ձեւնար'ի մէջ, ուղամտութիւնը մեր չուրջ համակրանքի այնպիսի անգիւմադրելի հոսանք մը կը ըստաւծէ, առանց որուն մեր ձեւը բերած յաջողութիւնները ասդարձակալաւ, և խաբուսիկ հրեւոյթ մը պիտի ունենային միայն. երբ ուղամտութիւնը իբր մեր կեանքի չէնքին հիմք ընտրած ենք, ձախողութեան հովերը ի զուր պիտի ջանան մեզ հարուածել.

Առողջութիւն, աշխատասիրութիւն, ինքնախտահութիւն, կարգ կանոն, անտեսադիտութիւն և ուղամտութիւն, ահա լաւագոյն զի՞նքերը կեանքին մէջ յաջողելու համար: Այդ յատիւթիւնները մեր մէջ զարգացնելու լաւագոյն միջոցը "ինքնաթելագրութիւնն է, զօրաւոր ինքնաթելագրութեամբ մը, այնպիսի հրաշալի ուժ մը կը ծնի մոր մէջ, որ նոյն իսկ մորի համար զարմանք պիտի պատճառէր: Վհատութեան գէմ կարուի և ճիգի սպեկոչուք, ձախորդութեան գէմ անտարբերութիւն, անկումի ատեն նորէն ջանք մը վերականգնելու և մոր ձախողած զորչը վերսկսելու համար, և ահա այն ատեն յաջողութիւնը մեզի պիտի ժպտի:

Եւ սակայն յաջողութիւնը արժէքաւոր ընելու համար պէտք է կեանքի նպատակին յարմար ըլլայ, մարդ մարդնի և հոգիի միացում մըն է, հնտեւաբար իրական յաջողութիւնը կը կայանայ երկուքն ալ հաւատարապէս գրանցնելուն մէջ: Առ ինչ այդ գիզուած հարստութիւնը երբ երիտասարդ մը չունի իր մտքին մէջ գեղեցիկ իտէ-

ալ մը, երբ իր սրտին մէջ զամքած է պարտաճանաչութեան զգացումը, երբ իր ոսկիի գանձերը լիցուն, բայց մտքինը դատարկ էն, աշխատութեան պտուղը կ'օրէնուի գեղեցիկ առաքինութիւններու նուրբագործումնվը, բարութիւնը զերազոյն ուժ մըն է մեղի տախնքնելու մեզ շրջապատղները. Այլին Խուռէս կ'ըսէ: բարութիւն յանհեցէք և սէր ու համակրանք պիտի քաղեքա:

Ուստի յաջողութիւններ ալ կան, ոսկիի գանձերը դիզուած անիբաւութեան և կողապուտի միջոցներով: Աշխատութեան, ուղամտութեան և բարութեան ներդաշնակ միացումէն յառաջ եկած պտուղն է իրական յաջողութիւնը:

## Ի՞ՆՉ Է ՅԱԶՈՂՈՒԹԻՇԻՆԸ

(ԳՐԱՍ Ս. ԽՈԿԽԱՆ)

Մարդկային կեանքին ամենամեծ երազը, ամենադիւթիչ ու առինքնոր հնապատկերն է ան: որուն կը ձգտին բոլոր մեծ ու պայտիկ ուժերն և տկար ու զօրաւոր բանականութիւնները, և որ, եթէ շատ քիչերուն համար իրականութիւն գառնայ: առուար մեծամասնութեան մը համար, ասկայն, կը մնայ լոկ երազ, աննիւթ, խուսափող, առնջով երազ մը որ իր տարփաւորները կը հեգնէ իր գեղեցիկ պատրանքին մէջ միշտ ալ սակայն նուածուած պահելով զանոնք:

Գաղտնիքը: — Յաջողութիւնը հպատակի մը իրազործումն է: Յաջողելու համար ուրին, նախ որոշ, մեկն ու կայացուած նպատակ մը պարտի ունենալ մարդ, որուն պէտք է դիմէ հաստատ, անյոդողող քայլերով,

աննկուն ու անընկճելի կորովով։ Անսպատակ երիտասարդը հովին քմահածոյթին անձնատուր չոր տերեւ մըն է կեանքի փոթորիկին մէջ։ Յետոյ, մեկ նպատակ և ոչ երկու։ Երկու նապատակ հետապնդող երիտասարդները անցածողութիւնը կունենան իրենց ընկիր։ Տարբեր ուղղութեամբ երկու նապատակ հալածով որորդը ձևանունայն տուն կը գառնայ՝ խոնջենքն ու ապիկարութիւնը շալկած։

Երիտասարդը ուրիմն, կեանքի սեմին վրային տրդէն պէտք է որոշած ըլլայ այն նպատակը որուն կ'ուզէ հասնիլ և որուն համար պէտք է լարէ իր բոլոր կորովը։ Դէպի յաջողութիւն, առաջին քայլն է այդ բայց մինչեւ հոն գետ ճամբայ կայ կարիքիք։ Ինչ գետեցիկ երազներ, ինչ հոյակատ ծրագիրներ մեացած են յուէտ մ'ուսուլ տու զիրենք յոցող գանկին մէջ պատցներով իրենց խոլատ բանդապուշանքը։

Նպատակին ճամբան փշոտ է։ Խորտ ու բորտ և շատ անզամ խիստ երկար։ Կամ պէտք է և յարաւեռըն։ Յաջողութեան երկու անհրաժեշտ որացմաններն են սառնք, անհաստատ, թոյլ, յեղիղուկ երիտասարդը գաժան յուսախարութիւններով և գառն վրիպանքներով լի կեանք մը միայն կը վատնէ։ Յաջողութիւնը զին մը ունի, պէտք է վճարել զայն յաղնութեամբ, քրաինքով, աշխատանքով։ Յուսալքումը անյաջողութեան գառնն է։ Եթէ յաջողութիւնը գծուարութիւններ, խոնջներներ, լապինդ պայքարներ և քրտնաթաթաւ ոգորումներ չունենար, արդէն յաջողութիւն պիտի չըլլար։ Դժուարութիւնն ու աշխատանքն է որ զայն կ'արժեցնեն։

Մարդուն մէջ ստեղծագործ ոյժ մը կայ զոր պէտք է շահագործել զիտնալ։ Երիտասարդութիւնը այդ ուժին

խտացումն է։ Այն երիտասարդը որ չկրնար օգտագործել տայն, ապիկար է։ Արաւատիանատու մասնով ինքը իր վիճակին, իրենց բախտին գեր զանգատունիքը կամոցութիւն։ Թափիթիամ էսկներ են։ բախտ չկայ երբ կամք կոյ։

Յաջողութիւնը հարատ թիւն չնշանակեր միայն, ամէն մարդ միլիսնատէր ըլլար բայց ամէն մարդ կրնայ յաջողիկ։ Ամենախոքը ձևանարկներու մէջ խակ յաջողութիւն կոյ։ Ամէն երիտասարդ պէտք է չանայ իր տապարէզին ամենայաջողակը հանգիստնակ։ Հնակարկատն անզամագործ է աշխատի իր արհնատակիցներուն մէջ բաւագոյնը յաջողութիւնն իսկ է։

Ամէն արհնատի ու տապարէզի մէջ բարձրը միշտ տեղ կոյ։ Ծնողաքանի ու չզրաւուած տեղ և Երիտասարդը պէտք է հան բարձրանալ ջնիփ։ Սառին խաւերն են որ հրմըշտուկ և խոնում ունին, մինչ վերը հանգարտ է։

Թէ մատարական զարգացումը յաջողութեան ամենական պայմաններէն մին է։ անուրանալի է այդ բայց արդ բան չէ թէ զպրոցի և զամախարակի երես չը անսամ անձննը չեն յաջողիր։

Աչխարհի ամենանորակապ դէմքերը, փորձառութիւններու կուրծք առուած, դժուարութիւններէ անցած, կեանքի անիւին տակ թաւալած ու ոտքի եղած մարդիկ եղած են։ Անոնք յուսահատի չզիտեցող յամառութեամբ մը, աշխերնին մէկ նաբատակի սեւեռած, հոն քաղած են անյողդուղք ու անիշատ։ Երբեք չեն վարանած ընել այն դրծը, որքան ալ դժուար կամ ստորին եղած ըլլայ, որ զիրենք իրենց նպատակին կը մօտեցնէ։ Ռւանի՞լ պէտք եղած է։ Ոչ տարիքը, ոչ ժամանակը զիրենք կամեցուցած է զուն ձեռք ձգել։ Դպրոց չեն տեսած, բայց ինքնազարգումը իրենց բախտոյն դպրոցը եղած է։ Աքրանամ

Այնքը աղքատ հողագործի մը անուս զաւակն էր . Ֆէ-  
լիք Ֆօր՝ խաղախորդ մը , առաջինը Միացեալ Նահան-  
գաց , երկրորդը՝ Ֆրանսայի նախագահ եղաւ . Լոյտ Ճօրճ,  
Անզլիոյ ու աշխարհի այդ հոկան , հարուստի մը զաւակը  
չէ եղած :

Գաղտնիքը , — Յամառօրէն ու հաստատակամօրէն ա-  
ռաջ տարուած ինքնազարդացումին մէջ պէտք է փնտուի  
զայն : Մեծ գարոցներ զայած , մեծ ուսունք առած շատ  
մարդիկներ կը ճանչնամ ես , որոնք չեն յաջողած : Հան-  
ձարը կոտեղծէ , կը ծրագրէ , բայց փորձառութիւնն ու  
կամքն է որ կը գործադրէ :

Դպրոցը ուրիշն , ակիզը մըն է , անանուն ու անկա-  
յուն ակիզը մը որ ինքնազարդացումով միայն կրնայ իր  
պատուղը տալ՝ գէտի յաջողութիւն մեր կտրելիք ճամբուն  
երկայնքը : Անկարելի չկայ երիտասարդին համար : Եւրիք  
է որ ան ըսէ : «Պիտի ընկամ . պիտի յաջողիմ» : Մեռնելու  
կամ յադթելու մաօք կախէ մէջ նետուող զինուորը միշտ  
կը յաղթէ կըսին :

Յաջողութեան ու բիշ և ամենակարեւոր սրա մաննե-  
րէն մէկն ալ հաւատարմութիւնն է . հաստատիմ երիտո-  
սարդը վայելելով իր մնձերուն ու պատիկներուն համա-  
կրանքն ու վասահութիւնը , արդէն կեանքի ցիսէն միր ,  
շատ վեր , արեւոտ ու կեանքոտ մթնոլորտի : մը մէջ  
բարձրացած կըլլայ , ուր յաջողութիւնը կը ժարտի իրեն՝  
բուռ զինք շրջապատղներուն շրմունքներով :

Խնայողութիւնն ալ ըլլայ գրամի , այլ մանաւանդ  
ժամանակի . յաջողութեան ուրիշ մէկ ազգակն է : Մեր  
ժամանակին վրայ պէտք է գողգզանք . անցած մէկ բոպէն  
անցած է , ետ չդաւնար . ժամանակը կը խնայուի . զոր-  
ծէն գուրս , օգտակար ընթերցանութիւն մը ընելով , շի-

նիչ վիճարանութիւնն մը մանակցելով կամ ներկայ ըլ-  
լալով և կամ օգտակար բաներու . վրայ մտածելով : Այս  
ամենամեծ զաղախարները լուս ու մտածիուի խոկեանքի  
մէջ . կը սաղմանառին : կը ծննին Շատախասութիւնը  
ախտ մըն է : « Եաւ խորին մէջ քիչ հշմարառութիւն ո  
կըսին :

Ճշգույգահութիւնը նոյնակն յաջողութեան պայմաննե-  
րէն մին է : Ճշգույգահութիւնը նկարազրի թիւ-ընդացումն  
է : ուր ներքին մարդը կը որուայ այնպէս ինչպէս որ է .  
նզրակացու թիւն : —

Մէկ նպատակ ընարեց ու նուազնդէ :  
Կոմքը պաղպատէ չինչ :

Յարատեւութիւնն և ինքնազարդացում քու նպա-  
տակը րլլան :

Հաւատարիմ , խնայոգ և ճշգույգ եղիք :

Զուներէց և ինքնախան բայց ոչ ինքնանաւան ու  
գոսոզ , համեստութիւնը քու թնութիւնն ըլլայ , ու զի-  
նուած ար սաւաքնութիւններով . մղէ պայքարը կեան-  
քի կուսին մէջ և ոյիտի յաջողին :

## ԼԱԿԱԳՈՅՆԴ

(ԳՐԵՑ ՎԵՐ, Հ. Ս. ԽԱՆԴԱՄՈՒՐ)

Աշխարհաներ այս պատերազմին ամենամեծ աղէտնե-  
րէն մէկը սովոր է , բայց ոչ հացի , այլ երիտասարդի  
սովոր . Մարդկութեան ամեննէն կենաւունակ տարրին փճա-  
ցումը . միլիոններու առույք կեանքերու սպանդը , Հետե-  
ւարար , մեզի պէտ պղտիկ ցեղի մը մանաւանդ , ինչքան  
հրամայողական պարտականութիւն մըն է մեծ արթէք

ընծայել մեր երիտասարդներուն մնացած թեկորներուն ։  
Դէմ քանակի կորուստը պէտք է որակի աղնուացումով  
դարմանել ։

Պաշտօնիս բերումով շատ երիտասարդներ գլուխ են  
ինձի զիրենք զործի մը առաջնորդելու համար ։ Անոնցմէ  
ոմանք զործի եղած են, բայց չեն կրցած յաֆովիլ, առ  
նոր համար որ իրենց յանձնուած զործին մէջ լուս  
գոյնը, իրենց կրցածին աղեկը չեն կատարած ։ Փորձա-  
ռութեան և հմառութեան պակասէն առելի լուսագոյնը ընե-  
լու կամքին բացակայութիւնը զիրենք անյաջող ըրած է ։

Լուսագոյնք ըրէ, անա նշանաբանը թշլոր անոնց ո-  
րոնք իրավէս ամջոշած են և կրցած են համեստ դիրք  
մը վեր բարձրանալ ։

Կրնայ ըլլալ որ երիտասարդ մը մէկ օրէն միւսը  
մայլուն բախտի մը ամբանայ ։ աս չէ տակայն յաջողու-  
թիւնը ։ Անդին, ուրիշ մը որ առարիներու երկոր ընթաց-  
քին հաջիւ կրցած է իրեն զիրք մը չինել, հցմարիս յա-  
ջոշած մըն է ։ Յաջողութեան համբան վրաւ, խնդիր չէ  
թէ երիտասարդ մը որքան հարաւոթիւն զիրքած է ։ առ  
թէ զայն ձեւը թերեւու համար ինչ կերպած և ինչ չու-  
փու իր ուժերը դորձածած է ։

Ունին երիտասարդի մէջ մնացւն ուժի մթւրք մը կայ,  
որուն չառեւ անդիսամի կը մնան և չեն պատազործեր զայն ։  
Եւ առիկա անուր համար որ ու է ձեռնարկի մէջ իրենց բա-  
ւացոյնը չեն ըներ որ զիանուն թէ իրենց մէջ ինչ կա-  
րելիութիւններ կան ։

Տեսնուած են շատ աշխար կարծուած մարդեր, որ վր-  
առնդի պանուն իրենց զաւակի աշխանելու համար առիսն  
գարձած են ։ որովհետեւ իրենց աղեկը, լուսագոյնը կա-  
տարելու հարկին տակ զանուած են ։

Բաւական է, որ երիտասարդ մը իր լուսագոյնը ընել  
աւզէ, պիտի զգայ թէ աղեկը կատարելու ուժը իր մէջ  
պատրաստ է արդէն ։

Յաճախ երիտասարդներ փորձուած են գիւրին, պա-  
տռաւոր, չահաւէս զործերու հնատառուած ըլլալու ։ Ալզիկ  
զործ մրա կը ինտուն, մինչդեռ աւելի շիտակ ԳԸՎԱՐ  
ինտունը գործ մր զոր աղեկ կրնան ընել ։

Դործերու մասին թիւր համազում մը կը տիրէ առ  
համարակ մեր նորանաս ուրանագին մօտ ։ Նուաստ, հա-  
մարակ գոթիկ հանչցուած են արևեստներէն ոմանք ։ ի-  
րուզութիւնը արն է որ հանրութեան վասակար եղող ըլլ-  
արաւութիւնն գուրու չիոյ անսպահի, պիշտ կամ սառին  
զործ մր ։ Բաւարան է որ թիւկը իր արուեստին և գեր-  
ձակը իր արևեստն մէջ լուսալուն ընեն ։

Ինձի համար առելի նյութերի է արն կառապանը որ  
իր աղեկը կը կատարէ, քան այն ուսուզիչը որ իր պաշ-  
տոնին հաւատարիմ չէ ։

Գարնէկիի, Ռուքէլիրի և կտիարնի նման ճշմարիտ  
յաջորդընիրը չառ համարէ, անհան ասպառէզներու մէջ  
ոկոս են հիմր զնել իրենց յաջորդութեան ։ Որովհետեւ  
վահաւատունը աւլած տուննին իրենց կրցածին աղեկը  
ըրած են ։

Իս հնդո քանիներ կը հանչնամ, որ շատ պարզ ար-  
ևնուէ մը բարձրադած են նախանձելի բաղդերու, իրենց  
լուսագոյնը կատարելուն չնորդիւ ։

Շատերուն առարկութիւնն է թէ լաւագոյն գործ մը  
յաւագոյն աշխատութիւնն և ժամանակ կը պահանջէ, և մար-  
դիկի չեն զնանատու, վարձառու Միւնը միշտ նոյնն է ։

« Հաւաքը բարակ մէկ զին, վայ բարակ մանողին » ։  
Անա հու է երիտասարդին սիալ մտայնութիւնը ։ Կը

կարծուի թէ լաւագոյն դործ մը յառաջ քերիլու համար տարապայման ճիզ և ուժ պէտք է : Ծնդհակառակը : Երիւ տասարդ սկսնակը երբ առաջին օրերուն՝ իր լաւագոյնին համար ջանք չխնայիր, կարճ ժամանակի մէջ պիտի յա- զողի նոյն զործը ամենին դիւրին և արագ ընկերու լաւա- գոյն կերպը գտնելու . ինչ որ պիտի չկրնար, եթէ ինք- զինքը վարփեցուցած չըլլար իր բոլոր ուժերը զործածե- լու . Բացայսյատ է թէ տաճէն զրադում իր լաւագոյնին համար, լաւագոյն կերպ մը միջոց մը ունի անպատճառ, որ կրնայ ձեռք քերուիլ երբ մարդ իր ուժերը լաւագոյն կը լիէ զործին :

Անցողակի միայն լիւեցի թէ հրիտառարդին մասն ծումը պէտք է ըլլայ ոչ թէ աղեկ գործը, այլ գործ մը դոր աղեկ կերպով կրնայ ընկել . Աւրիշ խօսփով մարդ իր լաւագոյնը այն առեն կրնայ ընկել, երբ լաւագոյն, յար-մարդուն առպարհեցի բնաւրութիւնն ուսահ է եւնի. Հ. . . .

Երիտասարդի մը ձախողութեան պատճառներէն մէկն ալ անյարեար գործի ընտրութեան մէջ պէտք է վնասութ նախախնամութիւնը ամեն էակի համար գործ մը, պաշտօն մը սահմանած է, ուր կրնայ իր կարողութիւնները արժեցնի լաւագրն իերազօն։

Φανήρη ήρθεται από την πόλη της Λαζαρίδης στην πόλη της Αθηναϊκής Επαρχίας, όπου η πόλη της Αθηναϊκής Επαρχίας είναι γνωστή ως Καλαμάτα. Η πόλη της Αθηναϊκής Επαρχίας είναι γνωστή ως Καλαμάτα.

Հաւաքոյնդ ըրէ, ասով ներշնչած պիտի ըլլաս նաև վստահութիւն մը քու ուղղամատութիւնդ վրայ . Յաւալի իրողութիւն մըն է մեզի համբուս համար , օսարներին իսկ գիտուած թէ մենք շատ ուղղամիտ մինք մեր բո-

լոր յարաբիկութիւններուն և գործառնութիւններուն մէջ՝  
Մենք իսկ հաստատած ըլլալով շատ անդամ այս տղիզ  
բարքը մեր մօտ միշտ կ'զգուշանանք հայու հետ առեւ-  
տրական յարսթերութիւն մշակնել ։ Հայու հետ գործ մի  
ունենար ։ Հայու հետ առեւտուր մի՛ ընկեր ։ Հայ պաշտօն-  
եաց մի՛ առներ ։ Հայու հետ ընկերութիւն մի՛ կազմեր ։  
Հայը Հայէն կ'զգուշանայ տնտեսական կեսնքի մէջ ։

Քիչ մը ամէն տեղ ամէն խաւերու վրայ տարածուած  
է անուզգամիտ քնաւորութիւնը մեր ցեղին մօտ : Հայը  
խարսդ է . Հայուն վրայ վասանութիւն չունինք : Այս հ-  
զան է առարներուն վկայութիւնը : Թրքական ժառան-  
գութիւն մըն է զոր թօթափելու ենք մեր վրայէն : Լա-  
ւագոյնդ ըրէ և պիտի չփորձուիս խարիսայ ըլլալու : Լա-  
ւագոյն գործը միշտ շիտակ և ուզիդ դործն է :

Հաւագոնդը ըրէ՛, ինչ պաշտօնի վրայ, ինչ պարտականութեան տակ, և ինչ առաջարեզի մէջ որ ըլլաս. Հաւագոնդը ըրէ՛, ուրիշներ չընահատեն իսկ. Բաւական է քեզի խղճիդ ու զիտալցութեանդ զնահատումը.

Մանաւանդ գիրապետ մարդկութիւնը որքան աղբյունիւրէ զերծ պիտի ըլլար եթէ մարդիկ իրենց լաւագոյնը կատարէին . Տուները կը փին . կառախումքը գծէն դուրս կելլէ . նաւը ջուր կ'առնէ . հիւանդները կը մեռնին , որովհետեւ մարդիկ իրենց լաւագոյնը չեն կատարած ժամանակին .

Հաւագոյնդ ըրէ՛, Հաւագոյնը կարենալ ընելու համար, սակայն պէտք է որ լաւագոյն մտածում մը, լաւագոյն շարժարիթ մը ունենաս կեանքի համար :

Եւ այդ մտածումը , այդ շարժառիթն ու կոչումը ըլուալու է թէ որչափ կրնաս օգտակար ըլլալ հայրենիքիդ , թէ ի՞նչ կերպով կրնաս ծառայել ազգիդ . Ոչ թէ որչափ

կրնաս առնել, այլ որչափ կրնաս տալ մարդկութեան, Անա լաւագոյն մտածումն ու զգացումը լաւագոյն կերպով ապրելու համար :

Եւ այդ իսկ է յաջողութիւնը :

## ԿԵԱՆՔԻ ՆՊԱՏԱԿԸ

### ԵՒ ՃԵՄԱՐԻՏ ՑԱԶՈՂՈՒԹԻՒՆԸ

(ԳՐԵՅ. Խ. Ս. ԳՈՒՐԵԱՆ)

Կեանքի մէջ յաջողութիւնը մնական իղձ մըն է և կեանքն ալ պայքար մը կենաբանական և բարոյական կրկնակի խնասաներով։ Գոյութեան նաևար մղուած պայքարէն ետքը մերապրի, սերունդը շարունակել և զայն աղնուացնել՝ կենաբանական տեսակեառ կեանքի մէջ յաջողի կը նշանակե։ Այսկան կենաբանականը ներկայ նիւթիս անձանեներէն գուրս է, ևս հոյ յաջողութիւնը իր բարոյական և դործնական խնասատոյ միայն կողմէն առնել և անոր մէջ անփոփոխի, երկու հարցութիւնը բնուարար մեզ կը ներկայանան, ինչ է կեանքի նորառակը եւ ինչ է հեմարի յաջողութիւնը։

Այս երկու հարցութիւններուն պատշաճապէս պատասխանելով մեր բանական և բարոյական էութեան առեղծուած ը լուծած պիտի ըլլանք և պիտի առաջնորդուինք այն պայմաններուն, որոնք անօրաժեշտ են կեանքը իր գերագոյն նպասակին ծառացնելու։

Մարդու ընկերացին արարած մըն է, որ մեկուսացած

չկրնար ապրիլ, նու բացութեակառագէն ինքնիրմէն կախում չկրնար ունենալ, նու ուրիշներու պէտք ունի ինչպէս նաև ուրիշներ իրեն պէտք ունին և երկու ապրակներ կան, որ կը կառավարին կեանքը իր ընկերացին յարարերութեան մէջ։ Այս ապրակներն են ախործներ հանալեւու համար և բաղձարի՝ երանելու պահանջմանը կեանքը և երկարիւ գոյապատճարը, քանի որ արգէն ապրիլ պայքարի կը նշանակէ։

Երբ կանոնինք մարզուն կենրամական բնոյթէն իր բարոյականին, ևսն կը տեսնենք որ հանոյցներու մատղուակը տեղի կուռայ երջանկութեան համար հոգուոյն ձըզտումին և հոյ և որ կը զանենք կեանքը նուանկարը։ Շորէնհառուրի պէս վենք կրնար ըսի թէ երջանկութիւնը տափ պական է։ Հոգինան ուրախութեան վիճակ մըն է այն, զոր հոգին ինք կստիղծէ նուիրմամբը անձին այն գերազոն գոյապատճականին որ է ծառայել այլոց բարօւրեան։ Այս ըլլալով կեանքի նպատակը մեր բոլոր կը նարաւորութիւնները ի ապա դրուելու են զայն յաջողութիւններու, և կեանքը ընթացքին ամենէն աւելի յաջողած նկատուելու են անոնք որ անձին զնուղութեան չափով ծառայած են հանրային բարօրութեան։

Որդ բացայալու է թէ բոլոր առաջինութեանց մէջ անձնագոնութիւններին է ամենէն գտուարինը և գերազանցը։ Ան կը պարունակէ առաջնութեան Պղատոնեան վերլուծութերը կամ սկզբանները, որ են իմաստուրիմ, ծուժիալունրիմ; արդարութիւն և հաջորդիւն, հնաեւարար

ան որ սկզբունքի մը համար իր անձը կը գտէ, իր էութեան և հնարաւորութեան ամբողջութիւնը կը գտէ և անդին ոչինչ կը մնայ: Ասկայն այս յաջողութիւնը տեսանելի ըլլալէ առաջ ներքին յաջողութիւն մըն է յաշխանակն է մարդուն բարյական բնութեան ի վերայ ինդանականին:

Ստոյիկաններու համեմատ առաքինութիւնը կը կայնայ անձնազավունի մէջ: Առաջինութեան բացառաշան կողմն է այս, որ կերպով մը կ'արգիլէ չարիքը, առաջան չարտագրեր բարիք, գրական տառարինութիւնը հասարակաց բարօրութեան համար եղած անձնուէր ծառալութեան մէջ կը կայնայ, որ արդէն հասկցուած ընկերային պարտականութիւններու կատարումը չէ միայն այլ աւելին քան այս պարտականութիւններ կրնան բռնադատել: Այս առով կարծես մարդկային ճողին կը գտնէ իր ներքին և տեսական ուրախութիւնը և այս պատճառու նաև աշխարհու ուշ կամ կանուխ բայց միշտ անձնուէրները կը ճանչնայ իբրև մարդկութեան բարերարները:

Սակայն մենք չենք կրնար արհամարնել հարատութիւնը և կանանքի բնական հաճուքները: Հարաբուքինը միջցներէն մին է, որ կը սատարէ մարդոց բարելաւութեան, ան կրնայ կեանքը ընկը վայիլք մը, բառնուլ բնկերային չարիքներէն չատերը, որ յառաջ կուզմն աշխատութեանէ, ան կրնայ թիկունք ըլլալ գիտական խուզարկութեանց, որով բնութեան ուժութեանը կը կամասակցուին մարդուն կամքին և պիտոյից, կը նուազին հիւանդութիւններ և ախտեր և կ'երկարի մարդկային կեանքը, Նոյնպէս օրէնութիւններ են զիտութիւնը, ճարտարառեստը, գեղարուեստը և կեանքի ուրիշ մարդերը: Ասկայն ոչ հարստութիւնը, ոչ զիտութիւններ և ոչ գեղա-

րուեստը կրնան կեանքի նպատակ ըլլալ, անոնք միջոցներ են, որ կօգնեն իրազործելու գերագոյն նպատակը, որ է ծառայել հանրութեան, գիտութիւն և գեղարուեստ այս ուղղութեամբ չեն սպազործուիր: անոնք մոխուած ուժեր կը լինին, որ չարիք կ'արտագրուի:

Կը նորունիմ թէ իննօցնութիւն, կանոնաւոր և մեթուիկ աժաւառութիւն, յարաւեւութիւն կանխորոշ նուանկարի մը համար, հաստատավութիւն, ուղղամուռիմ, հաջութիւն և իննօցնապես ծանօթ առաջինութիւններ են, ուանց որոց չենք կրնար յաջողիւ կունքի և ոչ մի որբատին մէջ, ինչ որ ալ ըլլոյ մեր ընտրութիւնը: և անոնք անհրաժեշտ պայմաններ են չաշափելի արդիւնքներ ձեռք թերելու և պատռոյ զիրքներու բարձրանալու համար Սակայն հարստութեան, համբուի և զիրքներու տիբանաւոյն համար պետք չէ որ ամեն դինով առաթուր անցնինք տկարուներու վրաւեն, այլ խոնարինք վեհանձնորէն մեր ամէն քայլափախին վեր վերտներու ունկնալները և զրացնելու ակարները, այն առեն է որ պիտի դադարինք յունեւեններ ըլլալէ և պիտի մշաւինք աւելի երկար ապրելու և սատաւել ծառայելու համար:

Հօն Հռվիրա: որ մեռա մերդ գարուն վիրջերը, պատերազմական զերի կատա նըրանսույի մէջ և բանտարկուեցաւ: Բանտարկութեան դառն փորձառութիւնները իր ազատութիւններ ենքը ներնչեցին զինքը նուիրելու իր կեանքի մնացեալ տարինները ննչպէս նաև հարստութիւնը Ոնզիոյ և Եւրոպայի բանտերուն բարեկարգութեան, Դամամողեց կառավարութիւնները թէ բանտերու նպատակը ըլլալու չէ տանջել չարազործները և օրէնքը թեկանողները: այլ գանձնիք զդաստացնել և նա այս որիով իբրև անդամ թրիտանական խորհրդարանի յաջողեցուց առաջին

բանային բարեկարգութեան օրինագիծը : Նոյնպէս ֆլորէնո նաթինկէլը : որ մեն հարստութիւն ժառանգեց . իր քամն երկու տարիքին մէջ հիւանդան եղաւ . և ուրանալով այն ամէն վայելքը . զոր իր հարստութիւնը և զեղապարոյր մանկամարդութիւնը կրնային իրեն տալ . նորիմու պատերազմին միջոցին ձևուուան ցուրտ եղանակին և Պոլիս եւ կառ ծառացութեան մարմաջով վիրաւոր և արիւնաբան զինուորներու համար :

Արդ յայտնի է որ կեանի ինչ ուռեմ մեջ ու պարկին մեր նպասակը ըլուալու և ծոռայել մեր թիւեր առուածներու բարօրութեան, իոն և որ կեանի պիտի լազղի կամ ձախողի . և ես յառաջ պիտի երթամք և բամ թէ Մուշի գիւղերէն միոյն մէջ հազիւ ապրելու միջոցներով գոհացոց գիտակից գաստիստակ մը իր անձնուէր ծառայութեամբ իր կեանքը աւելի կարդինալուրէ քան Պալպատի իշխանը . ինտրիւ Քարնէկի, որ միլիոն մը սրեւ Լինու և Հէյի մէջ Խողալութեան պալուոր շինեց . զեռ միլիոններ ունենալով ետին և իր անձը իրեն համար .

Եւ այս պահուս երբ կը մտարերեմ նայ կամաւոր ինքինքս ստորնացած և զանան կ'զգամ . կ'ուզեմ խոնարիլ անոր առջեւ , որ գիտցաւ զբարերն իր անձը ազգային ազատութեան, պատույ և հաւատու գաղափարականին համար . ապացոյցը տուաւ օրինակովը անձին թէ մարմինի կեանքէն աւելի արժէքաւոր իրականութիւն մը կայ, որուն համար Կարծէ զբարերիլ կեանքը . Հայ կամաւորը գիտցաւ թէ ինչպէս կը յաջողի կեանքը և այս գիտնալն իսկ, ըստ Սոկրատայ, պատուանդանն է բոլոր առաքինութեանց :

## ՀԻԱԳՈՅՆ ՄՐՑՈՒՄԸ ԵՒ ԱՆՈՐ ՄՐՑԱՆԱԿԸ

(ԳՐԵՑ Հ. Ա. ՌԴՇՈՒՆ-ՊՈՂՈՍԻԱՆ)

Ամբողջ քաղաքակերթ աշխարհը կ'ընդունի և կը չեւաէ մրցումի գրութեան օգտակարութիւնը, մարդկային գործառնութեան ամէն հիւզին մէջ, հատեւաբար յառաջդիմութեան նախանձախնդիր և ձեռնաս կառավարութիւններ . ընկերութիւններ և անհատներ կ'ստեղծեն, մողովուրդի մտանակցութեանը համար հրապուրիչ մրցումներ, այլ եւ այլ ձեսի տակ :

Արդէն մրցումի մարդուն համար բնական է : Որչափ որ իրաւունք ունինք ըսելու թէ կեանքը կորի մըն է նունչափ ճիշդ է ըսել թէ կեանքը մրցում մըն է : «Այս ինչ անհար ունի այսինչ յու առակութիւններ և կարողութիւններ, ինչու ես այ չունինամ նոյն քանիքը անեկէ աւելի չափով» : Եթզ ո և է մէկը ունենայ այս պահնչին մտածումը և այդ ուղղութեամբ գործէ, առանց նաև խանձի ոռ ստորնացուցիչ է ու կենթադրէ ուրիշներուն յատկութիւնները և կարողութիւնները խափանիլ կամ նըս սեմացնել խօրիւ, անսպիս մէկը մրցումի մէջ է ու անոր յաջողութեանը համար մինչյուտ կայ :

Մրցումի ասպարեզը միշտ բազ է ամէնուն համար : Ապրոյ իրաքանչիւր անհատ՝ բազմաթիւ, և այլազան մրցումներով չընապատուած է շարունակ, ու կեանքը մէջ անոր յաջողութիւնը կախուած է, մեծ մասամբ : իր ընտրած մրցումի անսպիս և այդ մրցումի մէջ իր ունեցած տաջնութիւնն : Ուրիշ խօսքով, առանց մրցումի կեանքը գոյութիւն չունի ու մրցումը կենսունակութեան և ինքնութեան, հատեւաբար, յաջողութեան ամենագորաւոր աղքակն է :

Անվիճելի իրողութիւն մըն է որ ամէն մարդ ամէն տեսակ մըցումի մէջ ընդունակութիւն չկրնար ցոյց տալ, բնական և պարագայութիւն որոշ պատճառներով։ Սակայն, բարեբազրաքար, լաւագոյն մըցանակը խոստացող լաւացոյն մըցումը՝ ամենուն համար ձեռնմխելի է ու ամէն գուստակարքի մարդիկ նոյն ընդունակութիւնը և պատճեռութիւնը ունին լաւագոյն մըցումի նկատմամբ։ Այս պարագան ոչետք է նկատել իբր նախաժնառութեան մէկ շընորթը, այնպէս ինչպէս որ մեր կանքին պահպանան համար ամենէն էական և անհրաժեշտ եղող օդը և ջուրը ձրիքար ու հուսամրագիս ամէնուն արուած ըլլալը շընորթը մըն է։

Այս լաւագոյն մըցումն է Ազնիւ և Ցշմարիս մարդ (ցուլուտան) ըլլալը մըցումը։ Առանց սեսի և գիոքի խորութեան ամէն ոք կրնայ մասնակցի այս մըցումին, և ի ու իր անձին ու իր ազգին, ոչետք է որ իրացանիցիւր անհամ մասնակցի ու անոր մէջ անջողելու համար ի ոգոս զնէ իր ամերոջ ոյժը և տրամադրութիւնը։

Ազնիւ և Ցշմարիս մարդ ըլլալը համար պարհան է, առնուազն, հատեւեալ սկզբունքներուն խրացաւմը։

↑ Ազդակաւրիւմ — Օրէնքի հպատակնելու ու պարտականութիւնը հուսատարմութեամբ և ամբողջ ոյժով կատարելու պատրաստակամութիւն։

2. Անվելդուրիւմ — Ուրիշները չի խարել ու է կերպու։

3. Անվիճեւրիւմ, ակնածուրեալք ներդաշնակուած — Անվիճեր՝ Ցշմարտութիւնը և իրառունքը խօսելու ու պաշտպանելու, միշտ պատրաստ ըլլալը չըսելու անդպացի անհրապետական ձեռն Փայքի հետ։ Անւելի լաւ է որ նո չարչարուիմ Ցշմարտութիւնը խօսած ըլլալուն

համար՝ քան թէ ճշմարտութիւնը չարչարուի դայն չի խօսելուս համար։ Նաև անվիճեր և անտարբեր ըլլալ անհիմն զրպարտութիւններու ու չարախօսութիւններու և անտեղի սպառնալիքներու հանդիպ։

4. Ակնածուրիւն, անվախուրեալք Անդպամակուած եւ առանց չար խաջալերելու — Յարգանցով վերաբերուիլ ամէն տարիքէ սեսէ և զատակարգէ, մարդոց հետ, միշտ ի մտի ունենալով անզիներէն առածքը որ կըսէ։ Յօ ուժ բաժանութեամբ ամեն մարդ կըսէ։ Յօ ուժ բաժանութեամբ ամեն մարդ կըսէ։

5. Անձնազոնուրիւն — Ի պահանջել հարկին՝ իր անձը և իր կարողութիւնները զոնելու պատրաստ ըլլալ, իրաւունքը ու ճշմարտութիւնը պաշտպանելու և ուրիշներու օգտակար ըլլալու համար։

6. Ներզամետուրիւն, առանց չարելու խարուելու չափ միամիտ ըլլալու — Միշտ պատրաստ ըլլալ ուրիշներուն յանցանքները ներելու, խորհնելով թէ ամէն մարդ քիչ թէ շատ ունի թերութիւններ, ինչպէս նաև ունի առաւելութիւններ։

7. Խնեմազայում — Իր կիրքերը, շանկութիւնները ու լեզուն զսպել, անոնց վրայ իշխել և զանոնք օրինաւոր ու կանոնաւոր կերպով գործածել զիտնալ, Ա՛յս երիտասարդի մը համար թերեւս ամենէն դժուարին գործն է աս, ասկայն որչափ դժուարին՝ այնչափ կարեւոր է այս պայմանին գործադրութիւնը։

Վերոյիշեալ սկզբունքներու հետ, թերեւս ուրիշ մի քանիններուն իւրացումովը, երիտասարդը, հետզետէ, իր մէջը կը մշակէ հետեւեալ յատկութիւնները։ — Ժրաջանութիւն, կարգապահութիւն, համեստութիւն, պարտաճանաչութիւն, փափկանկատութիւն, ճշմարտափութիւն, ա-

նաշառութիւն, ինքնազիտակցութիւն, քաջութիւն, հաստատմառութիւն, վեճանձնութիւն, արժանապատուութիւն զգացում, ուրիշներուն անհատականութիւնը յարգել, համբերութիւն, չափաւորութիւն, ժուռմարութիւն եւ լին, և այս բոլոր միզբունքներուն ու խառնութիւններուն համազրութը կը ներկայացնէ աղնիւ և ճշմարիտ մարդք, ներքը մենք:

Տարակոյս զիրայ թէ այս մբցումին մէջ յաջողիլը զիւրին չէ և կը պահանջէ զօրաւոր կամք, զոհողութիւնն և առկունութիւնն, մանաւանդ ներկայ նիւթապաշտ և ապականեալ գարուն ամեղծած ամնապատ պայմաննիրէն և փորձութիւններէն չի տարուելու համար, ասկայն թէնեւ զժուար է քայլ ոչ անկարեցի, և ամէն երիտասարդ կրնուա, վրատանաբար յաջողիլ եթէ անոր մըրզանակը իսկապէս պ'ստ հասել զիւնաց, Աւատի քննենք թէ ինչ է աղնիւ և ճըշմարիտ մարդ ըլլալու մբցումին խոսացած մըրզանակը.

Ի՞նչ կրնայ ըլլալ արք, արդիմք հարաւութիւնն և համբաւ, ասենք աղնիւ կիսանքին արդիմքը կրնայ ըլլալ բանախ բայց ոչ վասածաբար ու համականակն ուշ է որ երբեմն ներկայ համբաւակը պատահի, ուստի պատախանդք մըրի առկան է:

Առանց հեռուները երթալու կրնուաք բանի թէ՝ աղնուութեան մըրզանակն է սրտի խաղաղութիւնն և խոցի համազատութիւնն, որ ոչ հարուստութիւնն ոչ այ համբաւով ձեռք կրնայ նպասիլ և աննեցմէ գեր ի վեր է:

Խնամքն որ ջենջ հայելի մը մէջին իր դէմքին զիւրիկութեանը զիւրանաւու եղող օրիսրգ մը եթէ զավասանքի առաջեաց չըլլալոց խնկ, ներքնասակն զին է, ոյտնեանք զիսէ թէ ինքը իսկապէս գեղեցիլ է և զինքը արժանապէս զիսանաւոզնիր կան կամ ոյսով ըլլան մերջապէս, նունզիս

ալ անսապակ խղճիդ առջեւ, ով երիտասարդ բարեկամ, երբ որ տեսնես կեսենք մատուց կամ մաերուած և գտնես ինք զինքդ իբր նշարիտ մարգ, երբ վերջապէս, վասահ ես թէ ազնուութեան մըցումին մէջ օրէ օր դէպի առաջ ընթանալու վրայ եօ մտքից առջեւ ունենալով միշտ, առնեաբարձր նկարագրի տէր մարդոց կեանքը, վասահաբար պիտի ունենաս ներքին գոնունակութիւն մը որ աւելի թանկագին է քան ուրիշ ամէն ինչ և զոր չկրնար խափանել ոչ հալածանքը, ոչ հալածանքը և ոչ ինչ իսկ մահը, պարտականութեան ճամբուն վրայ և նշարաւութեան սիրոյն համար նահատակուող սուրբ մարտիրոսներուն մահուան առջեւ ցույտ տուած խրոխտ և անփեներ կեցուածքը և բարի արարի մը պատճառած ուրախութիւնը, զօրաւոր ապառուցներ են թէ սրտի խաղաղութիւնը կապահովուի իրական աղնուութեանը միայն, երբոր կունենաս զայն, մատահ եղիր որ, ինչ որ ալ ըլլաւ վիճակը և դիրքը, յաջողած ևս կեանքիդ մէջ և բաւազոյն մըրզանակը չահած.

## ՄՏԵՐԻՄ ԽՈՍՔԵՐ

(ԳՐԵՑ Մ. ԵԵՐ-ՍԱՀԱԿԵԱՆ)

«Եթէ նոյն իսկ հազար գիտես մէկ գիտցողին խորհուրդ հարցուը» կըսէ ժողովրդական առածը :

Այս առածը քեզ ծանօթ է սիրելի երիտասարդ ընթերցողս, ուստի թոյլ տուր ինձ այսօր երկու խօսք ընկէ քեզիտ: Մի ըսկը թէ կը ճանչնաս զիս և չիս յուսար որ նոր բան մը ունիմ քեզ ըսկու: Հետեւէ ինձ քանի մը վայրկան եթէ նոյն իսկ նորութիւն մըն ալ չունենամ քեզ

հաղորդելու, գոնէ ըսածիս կտօն ըսմնք քու գիտցածիդ վը-  
րայ խորհրդածելու առիթ մը կրնամ տուած ըլլալ քեզ  
վաստակ եղիր թէ կեանքիդ նպատակին սահմաններէն դուրս  
չպիտի ելլեմ.

Գիտեմ թէ քանի որ կապրիս իրը բանուման էակ,  
քու ապրելու նպատակդ ունիս կան մարդիկ որոնք ընաւ  
որ և է նպատակ չունին, իրենց էութեան անդիտակից  
դժբաղդներ են անոնք, խոտի պէս եկող ու գացող, պէտք  
է արդահատիլ անոնց վրայ, Բայց զուն որ այս գիրքը  
ձեռքդ առած ես արդէն, աննպատակ էութիւն մը քաշ  
կըոտելու խղճալի կացութիւնէն քեզ ձերբաջատած րլու-  
լուդ ապացոյցը կուտաս :

Դուն չես այն տեսակի հիւանդներէն որոնք կեանքը  
և անոր նպատակը կրմբոննեն ակեր, արթ և ուրսիս լիրանով՝  
Լոկ նիւթին հետ կապուած այց զգացումը անսաւոննե-  
րունն է, Դուն մտքի ասողդ վիճակիդ մէջ չես կրնար  
ընականաբար կեանքի նպատակ ընարել զգացում մը որ  
շատ սոոր կը մնայ ըմբոնումներաւդ բարձրաւմնէն, Դուն կը  
ձգտիս միշտ բարձրէն, միշտ դէպի վեր դէպի կա-  
տարելութիւն, առաջադրած ես՝ պիտի կատարես, սիստե  
նալը կարենալ է» ըսած ես :

Դուն դեպի կատարենալ զարգացում մէր մը, ձգտում  
մը ունիս, անշուշտ այն համոզումով թէ այդ համբուլ է  
որ պիտի հասնիս կեանքի խկական նպատակին, ասողը  
ըմբոնումին :

Չեմ գիտեր թէ դու այդ ձգտումիդ մէջ հասած ես, վը-  
ռելու թէ մարդու խկական զարգացումը ուղղին մէջ  
գիտութիւններու առաստ պաշար մը մարտարելը չէ միայն,  
այլ միեւնոյն չափով զարգացնէն է նաև սիրտն ու նո-  
գին ըսել կուզեմ զարգանալ առաքինութիւնով բարին

ըմբոնումովն ու կիրառումովը, որ պիտի կրնար միթե-  
րուած գիտութիւնը, գանձը օգտագործել ի նպաստ իրեն  
և մանաւանդ իր նմաններուն :

Կը սիրե՞ս երիտասարդ ընթերցող, ուկիներով ճոխա-  
ցած այն աղամը որ մետաղը հաւաքել և աննպատակ կը լ-  
պանքիրը միայն զիտէ և զզար հոգեկան այն հաճոյքը որ  
կատ ալու մետաղը իր նմաններուն օգտին ծառայեցներուն  
մէջ, որ չունի առաքինսւթիւնը՝ իր նիւթեկէն առաւե-  
լու մենէն հոգեկան հաճոյքը քաղերու, Ասկիին առատու-  
թիւնը անոր զգայարանները կը շոյէ վաղանցուկ հաճոյ-  
քի մը ձևուի, անգիտակից պահելով զայն այն իրական և  
առեւկան հանգամանքին որ կայ հոգեկան հաճոյքին մէջ :

Եւ ո՞ւր է հոգեկան հաճոյքը, եթէ ոչ իր նմաննե-  
րուն օգտակար ըլլալուն մէջ, այսինքն այն ձգտումին  
կիանքի այն ըմբոնումին մէջ, որ հիմնաքարը եղած է  
ուրսր մեծ մարդոց, Աչքի առջեն բերենք արճ մը մեր  
հանչցած մեծագոյն մարդիկը, ամենքն ալ յաջողութեան  
մեկնակետն ու յենակետը, մէկ խօսքավ անոնց յաջողու-  
թեան զաղանիքը ուրիշին օգտակար ըլլալու նարկը, անով  
զգածուած հոգեկան հաճոյքը չէ, նոյնը չէ որ քարոզեցին  
և նոյնով չէ որ աստուածացան կամփիկիոս, Պուտաս և  
մանաւանդ Քրիստո :

Կեանքի նպատակը ուրեմն իրական հաճոյքն է, քա-  
նի որ անոր համոզողն է որ կը գաւնայ մեծ մարդ :

Արդ օս հաճոյքդ, սիրելի ընթերցող, պէտք է կա-  
յանաւ միայն ուրիշին օգտուելով անոր հաճոյք պատճա-  
ռելուն մէջ, ինչ որ կը նշանակէ ուրիշին հաճոյքին ա-  
ռարկան ըլլալ, թէ դուն ալ քու մասիդ ուրիշներուն  
օգտակար ըլլալու ձգտումիդ մէջ, Անշուշտ այս վերջինն  
է որ քեզ նպատակ պիտի կրնար ըլլալ, քանի որ այն  
է առնականը ուրիմն և առաքինին :

Գէտք է ուրինն որ կիանքի վիթխարի պայքարին մէջ յաջողիս, ինչ որ նոյնն է ըսել բանականութիւնդ արժեցնեա, փօխանակ երախտաւորուած մը մնալու, պատիւը ունենաս ուրիշներուն երախտիքը կորզելու, այսինքն մէծնալու :

Ի՞նչ ձամբով . . .

Ես այս մասին երկար չպիտի խօսիմ քեզ հետ. հայ երիտասարդ. Այս տառապակոծ կիանքը որ ցեղիդ հետ ապրեցար երկար ատեն, քեզ արդէն բառական ընտելացուց այդ ձամբուն և միջոցներուն :

Դուն արդէն բռնի կերպով վարժուեցար ամսաւ աշխատանքի քեզ չըջապատող մթնոլորտին մէջ մաքի գարգացմակը հետապնդելով օրուան հացգ զոր ճիւալներու ակուներուն տակէն պէտք եիր խլի : Դուն ատխառուեցար քու ուժերուդ վասահիլ : քու անձիգ, քու կամքիդ ասու ւինիլ՝ զոյութիւնդ պահելու համար, ու այդպէսով յաջողութեան միջոցներուն հետ որոշ չափով ընտելացար: Փորձեցիր և ծիշգ զար թէ կեանքին մէջ ինքնոգնութիւնը, անձնալուահութիւնը, քաջութիւնը ու յամա աշխատասիրութիւնը զիխաւոր առաջնորդներն են դէպի յաջորդութիւն: Ես պիտի ըսեմ թէ զուն առաքինութեան ձամբան ալ մտար արդէն:

Քեզ մնացածը, հայ երիքասարդ, քու ստացուծ փորձառութիւններուդ լաւ դասաւորումն է, որպէս զի զանոնք դէպի միշտ բարձրը միտումիդ համար կարենաս լաւ օդապարծել:

Եւ այդ բանին համար դուն պէտք է խնամուա կիրպով զատես և հոգածութեամբ կարգաս մեծ մարդոց կինապրութիւնները, անոնց խորհուրդները պրագտես, անոնց մաքուր նկարագրին թափանցես:

Պիտի տեսնես հռն թէ խնայախրութիւնը առաքինութիւն մը ըլլալով՝ որքան մեծ կարեւորութիւնը մը ստացած է ժամանակի խնայողութիւնը, ժամանակը ըլլալուն համար այնպիսի բան մը որմէ գացածը ետ չի գար: և ասկէ պիտի հանես ուս խրացը թէ դէպի յաջողութիւն համբուն վրայ ինչպէս որ պէտք չէ շտապիչ, քանզի կարեի չէ ժամանակը հանիսիկ, այնպէս ալ պէտք չէ երթեք գանդրապիչի :

Պիտի տեսնես հռն թէ պատուաւոր և հաստատակամ աշխատելու կարողութիւնն իր մէջ խաւացնելը կեանքի մէջ յաջողելու քայլաբնները ձևոք ձեզի կը նշանակի: թէ յաջողութիւնը միհատութիւնն մեծ թշնամի ցունի և թէ կեանքու մէջ եթէ միհատութիւնը պիտառութիւնը, անյաջողութիւնն ալ իր հետ առանձ կ'ըլլայ:

Պիտի տեսնես հռն միհատու թէ գործելու կամք և հոգածարձակելու: հոգի ունենալ առաքինութիւններ են որոնք յաջողութիւնը կ'ապահովեն :

Կարգում, պիտի սորիս ու պիտի յաջողիս չահիլ: բարձրանալ, գքեզ մեծնել, զառնալ ընկերութեան օգատակար անդամ առաքինանալ:

### Բայց

Բայց սիրելի ընթերցողս, հայ երիտասարդ: քեզ հետ խորհրդանելու բան մը ունինք: Մենք հայ ենք, այնպէս չէ:

Ես յիշեցի արդէն և կը հառատամ թէ վիրը ինչ որ բանք արդէն քու սրտիդ խօսու: քու ըմբռնութիւդ սահմանին մէջ եղող բաներ էին: Յաջողութեան և անոր միջոցներուն վրայ խօսեցանք որոնք բոլորը քու իշխանութիւնն առաջ կիբանային: Ըլլալով ամենն ալ ներկին պայմաններ քեզ համար: Բայց ես պիտի ըսեմ թէ զուն նթէ կարդաս, ոքինակի համար, թինիսմին ֆրանքին կոչուող

մնի մարդուն կեսանքը, հետեւիս անոր քայլ առ քայլ, թէպէտեւ պիտի յաջողիս, չեմ ժխտեր, բայց Ֆրանքլին մը չպիտի կրնաս ըլլալ. անկեղծ խօսինք, որովհետեւ ան-կեղծութիւնը տուաքենութիւն է, չպիտի կրնաս Ֆրանքլին մը ըլլալ, որովհետեւ ուրիշ բան է յաջողիլը և ուրիշ բան՝ Ֆրանքլինի նման յաջողիլը.

Որպէս զի գուն ալ անոր նման յաջողիս. քեզմէ ան-կախ եղող արտարին պայմաններ կան որ պէտք է հար-թուած գանհետ առջնեւք.

Ֆրանքլին հայրենիք մը ունէր. ուր իր քայլերուն առջեւ ո՛չ քար, իր թորիչքին դէմ ո՛չ կաշկանդում, իր ձգուումներուն դէմ ո՛չ բռնապետութիւն և ո՛չ գերութեան շղթաներ կային. Կը հասկիաս կարծեմ ինչ ըսել կ'ուզեմ.

Որչափ ալ պարտաւոր ենք, որչափ ալ իբր մարդ, իբր բանաւոր էակ պարտագրուած ենք դէպի վեր, դէպի յաջողութիւն միտելու անսպայման, և որչափ ալ մեր պա-տիւը մեր հայի արժանապատութիւնը չի թոյլատրեր մեզ ընկրկիլ. իյնալ կէս ճամբաներուն վրայ. բայց նայ-րը համեմելու համար անհրաժեշտութիւն մը կայ մեր առջեւ ոցուող — Հայաստան մը պէտք է մեզ, մեր հաւաքական կամքը մեր հաւաքական ինքնողնութիւնը, մեր հաւաքա-կան առաքենութիւնը, մէկ խօսքով մեր քաղաքական ան-կախութիւնը, մեր ազատութիւնը պէտք է ամենին առաջ, որպէս զի Ֆրանքլին ըլլալու կարելիութեան ճամբան հար-թուի մեր առջեւ . . . .

Բոլոր միջոցներդ ու հոգիդ ի ապաս դիր հայ ազատա-գրութեան դասին, հայ երիտասարդ :

## ՑԱՆԿ ՆԻՒԹՈՅ

Երկու խօսք (ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ)	2
Փունջ մը քառեակ (Յ. ՊԵՏՐՈՎԵԱՆ)	3
(*) Յաջողութեան պայմանները (Յ. ՍԵԿԾՈՎԵԱՆ)	5
Խնդնայարգութիւն (Ա. ՊԱԼԵԱՆ)	10
(*) Ապրելու արուեստը (ՀՐԱՆՏ ՎԱՆԻԿԵԱՆ)	14
(*) Իրական յաջողութիւնը (Յ. ԳՈՐԵՎՆԵԱՆ)	18
Բ՞նչ է յաջողութիւնը (Ս. ՌԱԿԵԱՆ)	21
Լաւագործներ (ԳԵՐ. Հ. ԽԱՆԴԱՄՈՒՔԻ)	25
Կեանքի նպատակը և էշմարիտ յաջողութիւնը (Խ. Ս. ԳՈՒՐԵԱՆ)	29
Լաւագոյն մրցումը և անոր մրցանակը (Հ. Գ. ՌԱԶՈՒՆ-ՌՈՅԱՆԵԱՆ)	35
Մաերիմ խօսքեր (Մ. ՇԵՐՈՎՀՅԱԿԵԱՆ)	39

(\*) Այս նիւթը յարմարցւած է Հ. Ե. Ք. ՇՆԿՐՈՅԵ-ԿՐՈՂԵ, պրո. Մեան ողուշյն համաձայն չնդիւու համար զրու-թիւնը առանց մասնաւոր վերնադրի:

## 1,000 ԱՍԿԻ

«ՓԵՐԱՆՔՆԵՐԸ ԺՈՂՎԵՑՔ»

և ոչ թէ տասներկու, ալ շատ առելի կողովներ պիտի  
լցուին:

Պշտիկ մանուկները և ոչ մէկ առեն բաւագոյն կեր-  
պով կրցան մասնակցիլ իրենց պէս պատիկ՝ որբուժներուն  
որքան փշանքները ժողվելով ԴԱՆՁԱՆԱԿԻՆ մէջ:

Եղան փոքրիկ աղջիկներ ու մանչեր հազիւ 8-10  
ատրեկան, որ գանձանակի միջոցաւ շատ մը մածերէ ա-  
ռելի նախատ հանգանակեցին:

Գանձանակը երկու տարուայ ընթառքին 1,000 ոս-  
կիի կորիկ գումար մը տուաւ Միաց. Որբախնամին:

ԶԵ՞ք ուղեր դուք ալ մասնակցիլ զոնէ երկրորդ հա-  
զարեակ մը շինելու ջանքին, պարզ գանձանակ մը ու-  
նենալով:

Օ՛ն, ուրիմն, գիմեցէք Արտ. Կ. Ջ. Վ. Վուստ-  
արկիլ 425 Գանիրէ,

Կամ Գալուստեան վարժարան Պուլադ:

## ՏՈՒԹ ՂԱԶԱՐՈՍ ԱՐԹԻՆԵԱՆ

ՎԿԱՅԵԱԼ ԱՅԱՄՆԱԲՈՅԺ

Ծարա Պեյմ Էլ-Նեհեկի Մուսիի

Թէլեհօն 35-37

Ակուներ կը քաշէ և կը մաքրէ առանց ցաւի  
Բլաթինէ, ուկիէ և ուրիշ տեսակ նիւթերէ Ամերիկեան  
գրութեամբ ակուները կը լիցնէ: Պրիճներ և Գուրոններ  
կը շինէ գիտութեան կատարելագործուած ձեւով:  
ինամբ մաքրութիւն և երաշխաւորուած աշխատանք:

ԳԻՆԵՐԸ ԶԱՓԱՀՈՐ

Զափի վրայ ճաշակաւոր շապիկներու շինութեան համար  
դիմեցէք:

## ՄԱՐՏՈՅԵԱՆ ԵՂԲԱՐՑ

Ծարա Ապպաւ թիւ 141 — Գանիրէ

Նաև շափի վրայ ամէն ձևով օձիքներ և գիշերանոցներ  
կատարեալ մաքրութեամբ կը շինուին:

## ԴԵՂԱՐԱՆ ԵՒ ԴԵՂԵՐՈՒ ՄԹԵՐԱՆՈՑ

### Ա. ՍԵՎՏԺԵՍԽԱՆ

Մուսիմի, Բալաշիմ վանական գիմաց

Դեղարանա որ կարճ ժամանակի մէջ կրտու է բոլոր  
եղիսպահայերուն վաստակութեանը արժանանալ . Կը պատ-  
րաստէ ամէն տեսակ դեղազիրներ զուտ անզիտիկան և  
ֆրանսական թարմ գեղերէ խիստ չափաւոր գիներով :

Ունի նաև Եւրոպական պատրաստ գեղերու և անու-  
շանութեանց նոխ մթերք մը :

ԵՐԱ ՊԵՏՔ ՈՒՆԵՆԱՐ ԳՆԵԼ

Շենքերուի վերլիթերին,

Խողովակներ, Մորակներ, Ճուշեր, Լուսաններ  
և ամէն տեսակ առարկաներ, դիմեցէք առ :

### ԼԵՒՈՆ ԵՒ ԸՆԿ.

Եարա Ապագա ԳԱՀԻԹԻ թիւ 133 (Պատգ ԽՀ Հայիս )

Անզիտիկան գորտնոցին դիմացը

Չափաւոր գիներ

Դրասմաշելի պայմաններ

### ԶՐԾԳՈՅ ՆԵԽՋՆԵԽԱՆ

ՇԱՊԻԱԴՐԾ

Haret el Soufi (Qanakhi) — Գամիրէ

Կը պատրաստուին չափի վրայ չափիկներ, զիշերանոցներ  
և այլն. Հաստառան դործ, դոհացուցիչ պայմաններով :

Հ. Ե. Ք.ի ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐ

- |   |                |
|---|----------------|
| 1. — Սրբաւոն ( Կրօնական և Ազգային ) . . . . .   | Գիշեղ<br>Գիմ 3 |
| 2. — Մանուկիներ առողջապահութիմք<br>( Տր. Մ. Շամիլան ) . . . . .                           | Գիմ 2          |
| 3. — Զեյրումի անձնատուրիմք և Սուխայ<br>ինքնապատճենութիմք ( Պատ. Տ. Անդրեասիան ) . . . . . | Գիմ 5          |
| 4. — Ասուած և Միծ Պատերազմք ( Ա. Ե. Հ. Խանջյանուր ) . . . . .                             | 1              |
| 5.— ՀԱՅ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԻՆ ՀԱՄԱՐ 2, 50 դրամ ողջ  |                |

ՀԱՅՏ

ARM. Y. M. C. A.

P. O. B. 425 CAIRO

ՀԱՅԱԿԱՆ ՑՈՒՐԱՆ

ՕՆԻԿ ՀԱԼԵՊԼԵԱՆ

2013



